

2017 | 2018

ANALISA DAN
ANALISIS
ANALISA DAN
ANALISIS
ANALISA DAN
ANALISIS

**BORUSAN İSTANBUL
FİLMARMONİ ORKESTRASI**

**BORUSAN İSTANBUL
PHILHARMONIC ORCHESTRA**

BORUSAN QUARTET

2017-2018 SEZONU SEASON

Değerli müzikseverler,

2017-2018 sezonunda sizleri büyük bir memnuniyetle karşılıyorum. Her sezon, kendimizi yeni müzikal sınırlara taşımak ve önceki yıllardaki başarılarımızın üzerine çıkmak için çalışıyoruz.

Geçen sezon, Borusan İstanbul Filarmoni Orkestrası tarihindeki en heyecan verici ve başarılı sezonlarından birini yaşadık. Dünyanın önde gelen konser salonlarına davet edildik ve Hong Kong Sanat Festivali'nin açılış konserini verdik.

Müzik ve sanat, insanlar ve kültürler arasında sınır tanımıyor; bu yıl da BİFO, Borusan Sanat'la birlikte İstanbul'da dünyanın her köşesinden gelen sanatçılarla durmaksızın köprüler kurmaya devam edecek.

Açılış konserimizde sizlere dünyanın önde gelen iki kemancısını sunacağız: Vadim Repin ve Daniel Hope. BİFO ile birlikte, günümüzün tanınan bestecilerinden Mark-Anthony Turnage'in iki keman ve orkestra için bestelediği yapıtının dünya prömiyerine imza atacağız.

Açılış konserimizin ardından BİFO ailesi ertesi gün aralarında Viyana, Essen, Zürih ve Ljubljana'nın da bulunduğu çeşitli Avrupa kentlerinde gerçekleşecek bir turneye çıkacak.

Kasım ayında dünyanın her köşesinden seçkin solistleri ve orkestra şeflerini, erken dönem klasiklerinden günümüzün çağdaş müziğine uzanan programlarımızda konuk etmeye devam edeceğiz.

Akademi BİFO üyelerimizin yanı sıra, bu sezon sahnede bize katılmak üzere Türkiyeli yetenekleri davet ettik: Veriko Çumburidze ve dört harika soprano: Simge Büyükedes, Asude Karayavuz, Çiğdem Soyarslan ve Burcu Uyar.

Konser serilerimiz de Aralık'ta iki gece üst üste Prokofyev'in beş piyano konçertosunun tamamını seslendirecek olan Alexei Volodin'le devam ediyor. Borusan Quartet ise Şubat ayındaki konserimizde bize eşlik edecek.

Geçen yılların en başarılı ve heyecan verici projelerinden bazıları olağanüstü kemancı Nemanja Radulović'le yaptığımız işbirliğiyle gerçekleşti. En son projemiz, Deutsche Grammophon plak şirketi için gerçekleştirdiğimiz, Eylül ayında dinleyicilerin beğenisine sunulan Çaykovski'nin keman konçertosu kaydı oldu. Radulović'le yolculuğumuza Mart ayında birlikte seslendireceğimiz Aram Haçaturyan'ın Keman Konçertosu'yla devam edeceğiz.

Son olarak sizlere teşekkürlerimi sunmama lütfen izin verin.

Değerli zamanınızı ayırarak sizler için seslendirdiğimiz müziği dinlediğiniz için teşekkür ediyoruz.

Dinleyicilerimizden biri olarak, sahneden baktığımızda müziğimizi dinleyen, zaman zaman düşünceli görünen, çoğunlukla gülümseyen ve bizimle her zaman müziğin büyüsunü paylaşan insanları görmenin ne kadar muhteşem olduğunu biliyor olmalısınız.

Sahnede tüm notaları kusursuz bir biçimde çalsak bile siz olmadan bunun bir anlamı olmazdı. Size ne kadar ihtiyaç duyduğumuzu, bağlı hissettiğimizi ve ne kadar sevdiğimizi bilmelisiniz.

2017-2018 sezonunun hepimiz için başarılı, neşe dolu ve keyifli geçmesini dilerim.

Sevgilerimle,
Sascha Goetzel

My dear fellow music lovers,

It is with great pleasure that I welcome you to our 2017/18 season. Every new season we challenge ourselves in finding new musical frontiers and building on our achievements of the years before.

Our last season was one of the most exciting and successful in the history of BIPO. We were invited to play at some of the world's leading concert halls as well as having the privilege of performing the opening concerts at the Hong Kong Arts Festival.

Just like music and art doesn't know borders between people and cultures, Borusan Istanbul Philharmonic together with Borusan Sanat will not stop bridging artists from all around the world to our home stage in Istanbul.

In our Opening Concert, we will present two of the world's leading violinists: Vadim Repin and Daniel Hope. They will team up with BIPO to perform a spectacular World premiere for two violins and orchestra composed by Mark-Anthony Turnage, one of the most recognized composers of our time.

After our Opening Concert, the BIPO family will take the aeroplane the next day to continue our international concert appearances in various European cities, including Vienna, Essen, Zürich, and Ljubljana.

In November, our subscription series in Istanbul will continue, hosting top international soloists and conductors from all around the world with programs ranging from the early classics to today's contemporary.

With our performance of Richard Strauss *Der Rosenkavalier* last season, Borusan Sanat started a new program to support young Turkish artists: Academy BIPO.

In addition to our Academy BIPO members we have also invited some of Turkey's finest talents to join us on stage this season: Great violinist talent Veriko Tchumburidze and four wonderful Turkish sopranos: Simge Büyükedes, Asude Karayavuz, Çiğdem Soyarslan and Burcu Uyar.

Our special concert project series will continue in the 2017/18 season with Alexei Volodin playing all 5 Prokofiev piano concerti on two consecutive nights in December and with the Borusan Quartet joining us in a concert in February.

Some of the most successful and exciting projects of the last years have been our collaboration with outstanding violinist Nemanja Radulović. Our last project, the recording of Tchaikovsky's concerto for violin for the Deutsche Grammophone label has been released in September and we will continue our musical journey with Radulović in March to perform Aram Khachaturian's Concerto for Violin.

In the end please allow me to thank you.

Thank you for taking time out of your life to listen to us to play music for you.

You, as a member of our audience should know how glorious it is to see people in a crowd from stage, listening to our music making, seeing you occasionally smiling, sometimes looking thoughtful and at all times sharing with us the magic of music.

Even if we play every note flawlessly on stage, the concert would mean nothing to us if you were not there. You should realise how much we need you, how much we feel connected to you, and how much we love you.

Wishing all of us a successful, entertaining and joyful 2017/18 season,

Warm regards,
Sascha Goetzel

ANATSA
ANBORU BORUSAN İSTANBUL
ANATSA FİLMARMONİ ORKESTRASI
SANBORU

SASCHA GOETZEL

Sanat Yönetmeni ve Sürekli Şef

Artistic Director & Principal Conductor

GÜRER AYKAL

Onursal Şef

Honorary Conductor



20172018



AÇILIŞ KONSERİ

OPENING CONCERT

19.10.2017 PE THU 20.00 • ZORLU PSM ANA TİYATRO

SASCHA GOETZEL şef **conductor**

DANIEL HOPE keman **violin**

VADIM REPIN keman **violin**

TURNAGE "Shadow Walker", iki keman için konçerto*

"Shadow Walker", **concerto for two violins***

BERLIOZ Fantastik Senfoni, Op. 14

Symphonie Fantastique, Op.14

* *Dünya prömiyeri* **World premiere**

Borusan Sanat, Essen Filarmoni ve Trans-Siberian Art Festival tarafından sipariş edilmiştir.

Co-commissioned by Borusan Sanat, Essen

Philharmonic and Trans-Siberian Art Festival.

DANIEL HOPE



© Bailey Davidson

VADIM REPIN



© Aleksandra Itanyay

BİFO yeni sezonun açılış konserinde günümüzün en tanınan ve sevilen iki keman virtüözünü buluşturuyor. Müziği yalnızca solist kemancı olarak değil, yazar, yapımcı, aktivist ve yayıncı olarak yaşamının her alanına yerleştirmiş olan Daniel Hope, konser ve kayıtlarının yanı sıra çağımızın tüm olanaklarını kullanarak sanatı ile tüm dünyaya ulaşıyor. Dünyanın önde gelen orkestraları ile verdiği konserlere her sene yenilerini ekleyen, "tutku dolu, şiirsel ve kusursuz bir teknik" sözlerinin ardındaki kemancı Vadim Repin ise klasik müzik dinleyicilerinin ilgiye izlediği yıldızlardan biri. Hope ve Repin, İngiliz besteci Mark-Anthony Turnage'in "Shadow Walker" adlı iki keman için konçertosunun ilk seslendirilişi için bir araya gelecek ve bu dünya prömiyeri tüm gözleri BİFO'nun açılış konserine çevirecek.

BIPO's season opening concert brings two of the most famed and celebrated violin virtuosi of our times together. Daniel Hope, includes music in every aspect of his life; reaches the whole world with his art through concerts and recordings and also by utilizing all the resources of the age. Vadim Repin appears regularly in concerts with the world's leading orchestras. Hope and Repin will come together for the first performance of British composer Mark-Anthony Turnage's new violin concerto entitled 'Shadow Walker', and all eyes will be on the BIPO opening concert for this world premiere.

BİLETLER TICKETS

Tam Fiyat Full Price 147 / 97 / 70 / 50 / 40 / 30 TL

.....
BİFOKART Gold sahiplerinin %30, BİFOKART Klasik sahiplerinin %20 indirim hakkı ilgili ön satış tarihlerinde sona erer. Bu tarihlerden sonra indirim oranı BİFOKART Gold sahipleri için %20, BİFOKART Klasik sahipleri için %10 olarak devam eder.

BIPOCARD Gold and BIPOCARD Classic holders' respective discount rates of 30% and 20% end after their relevant advance sales periods, after which BIPOCARD Gold and BIPOCARD Classic holders will be entitled to 20% and 10% discount, respectively.

MÜZİKTE YENİ SOLUKLAR

FRESH SOUNDS IN MUSIC

VERİKO ÇUMBURİDZE



16.11.2017 PE THU 20.00 • İSTANBUL LÜTFİ KIRDAR ICEC

GÜRER AYKAL şef **conductor**

VERİKO ÇUMBURİDZE keman **violin**

MAGMA FİLARMONİ KOROSU

MAGMA PHILHARMONIC CHOIR

MASİS ARAM GÖZBEK koro şefi **chorus master**

JACQUELINA LIVIERI soprano •

EDGARDO ROCHA tenor •

ŞOSTAKOVİÇ 1. Keman Konçertosu, La minör, Op. 77

Volin Concerto No.1 in A minor, Op.77

RAMIREZ Misa Criolla •

JENKINS Gloria

Geçtiğimiz yıl büyük bir başarı göstererek klasik müzik dünyasının en prestijli yarışmalarından biri olan Henryk Wieniawski Keman Yarışması'nın birincisi olan genç yetenek ve gurur kaynağı Veriko Çumburidze, çok özel bir program ve sanatçılarla birlikte BİFO'ya konuk olacak. Çumburidze, üyesi olduğu Trio Arte ile birlikte geçen yıl İtalya'da düzenlenen Pietro Argento Müzik Yarışması'nda oda müziği dalında birincilik ödülüne layık görülmüştü. Konserin ikinci yarısında, Masis Aram Gözбек'in yönetiminde her geçen gün daha da fazla beğeni toplayan, Dünya Şampiyonu Boğaziçi Caz Korusu bünyesindeki MAGMA Filarmoni Korusu müzikseverlere keyifli dakikalar yaşatacak.

First prize winner of the prestigious International Henryk Wieniawski Violin Competition 2016, a young talent and source of pride, Veriko Tchumburidze will be BIPO's guest with an exceptional program and artists. As a member of Trio Arte, Tchumburidze received the first prize for chamber music at the Pietro Argento International Musical Competition at Gioia de Colle, Italy. On the second half of the concert, the increasingly admired MAGMA Philharmonic Choir, a part of 'World Champion' Boğaziçi Jazz Choir, under the direction of Masis Aram Gözбек will bring pleasant moments to the audience.

BİLETLER TICKETS

Tam Fiyat Full Price 147 / 97 / 70 / 50 / 40 / 30 TL

.....
BİFOKART Gold sahiplerinin %30, BİFOKART Klasik sahiplerinin %20 indirim hakkı ilgili ön satış tarihlerinde sona erer. Bu tarihlerden sonra indirim oranı BİFOKART Gold sahipleri için %20, BİFOKART Klasik sahipleri için %10 olarak devam eder.

BIPOCARD Gold and BIPOCARD Classic holders' respective discount rates of 30% and 20% end after their relevant advance sales periods, after which BIPOCARD Gold and BIPOCARD Classic holders will be entitled to 20% and 10% discount, respectively.

PROKOFYEV MARATONU-I

PROKOFYEV MARATHON-I

ALEXEI VOLODIN



© Marco Borggreve

13.12.2017 ÇA WE 20.00 • İSTANBUL LÜTFİ KIRDAR ICEC

SASCHA GOETZEL şef **conductor**

ALEXEI VOLODIN piyano **piano**

PROKOFYEV 1. Piyano Konçertosu, Re bemol Majör, Op. 10 **Piano Concerto No.1 in D-flat Major, Op.10**

ŞOSTAKOVIÇ Vals, No. 2 **Waltz No.2**

PROKOFYEV 4. Piyano Konçertosu, Si bemol Majör, Op. 53 **Piano Concerto No.4 in B-flat Major, Op.53**

PROKOFYEV 1. Senfoni, Re Majör, Op. 25, "Klasik" **Symphony No.1 in D Major, Op.25, "Classic"**

PROKOFYEV 2. Piyano Konçertosu, Sol minör, Op. 16 **Piano Concerto No.2 in G minor, Op.16**

BİFO'nun gelenekselleşen "maratonlar" dizisine bu sene Prokofyev eklenecek ve dinleyiciler böylelikle besteci ile olan kültürel bağını müzikal yorumuna da ustalıkla katan Volodin'i iki gece üst üste izleyebileme şansını yakalayacaklar. Özellikle anavatani Rusya'nın piyano repertuarına olan hâkimiyeti ve incelikli yorumuyla dünyanın önde gelen orkestraları için gözde bir solist olan Alexei Volodin, 2015'te St. Petersburg'da Mariinski Tiyatrosu Orkestrası ile Beethoven Piyano Konçertoları Maratonu'na da imza atmış ve büyük beğeni toplamıştı. Volodin, bu sezon BİFO ile vereceği konserlerin ilkinde 20. yüzyılın Rus bestecileri arasında eşsiz bir yere sahip olan Sergei Prokofyev'in üç konçertosunu seslendirecek.

This year BIPO's traditional "marathon" series will be including Prokofiev. Thus the audiences will have the opportunity to enjoy Volodin's performance two nights in a row. Alexei Volodin, who masterfully integrates his cultural bond with the composer to his musical rendition, has become a favourite of the world's most prominent orchestras especially for his command of his motherland Russia's piano repertoire and his subtle interpretation. Volodin has received high praise at the Beethoven Piano Concertos Marathon with Mariinsky Theatre Orchestra in St. Petersburg in 2015. During the first of his concerts with BIPO, Volodin will be performing three concertos by one of the unique 20th century Russian composers, Sergei Prokofiev.

BİLETLER TICKETS

Tam Fiyat Full Price 147 / 97 / 70 / 50 / 40 / 30 TL

.....
BİFOKART Gold sahiplerinin %30, BİFOKART Klasik sahiplerinin %20 indirim hakkı ilgili ön satış tarihlerinde sona erer. Bu tarihlerden sonra indirim oranı BİFOKART Gold sahipleri için %20, BİFOKART Klasik sahipleri için %10 olarak devam eder.

BIPOCARD Gold and BIPOCARD Classic holders' respective discount rates of 30% and 20% end after their relevant advance sales periods, after which BIPOCARD Gold and BIPOCARD Classic holders will be entitled to 20% and 10% discount, respectively.

PROKOFYEV MARATONU-II

PROKOFYEV MARATHON-II

ALEXEI VOLODIN



© Marco F. Aggreve

14.12.2017 PE THU 20.00 • İSTANBUL LÜTFİ KIRDAR ICEC

SASCHA GOETZEL şef **conductor**

ALEXEI VOLODIN piyano **piano**

RAVEL İspanyol Rapsodisi **Rapsodie espagnole**

PROKOFYEV 5. Piyano Konçertosu, Sol Majör, Op. 55

Piano Concerto No.5 in G Major, Op.55

KRENEK Orkestra İçin Potpuri, Op. 54

Potpourri for Orchestra, Op.54

PROKOFYEV 3. Piyano Konçertosu, Do Majör, Op. 26

Piano Concerto No.3 in C Major, Op.26

Prokofyev Maratonu, Alexei Volodin'in bu ikinci konserde seslendireceği 3. ve 5. Piyano Konçertoları ile taçlanacak. *The Guardian*'ın ünlü müzik eleştirmeni Tim Ashley, Volodin'in Londra'da Kraliyet Filarmoni Orkestrası ile verdiği konserdeki 3. Piyano Konçertosu yorumunu, "çarpıcı bir teknik, güçlü ve hatasız" olarak nitelendirmişti. Piyanist için yazılan hemen hemen her eleştiride, onun Prokofyev yorumunun "yüzyılımız içerisinde eşsiz ve heyecanla beklenmeye değer" olduğu ifade edilmekte. BİFO'nun Ravel ve Krenek'ten seçtiği bir açış ve antrakt ile Prokofyev Maratonu-II, sezonun kaçırılmaması gereken konserlerinden biri.

The Prokofiev Marathon will be crowned by Alexei Volodin's 3rd and 5th Piano Concerto performances during this second concert. *The Guardian's* well known music critic Tim Ashley described Volodin's interpretation of Prokofiev's 3rd Concerto with the Royal Philharmonic Orchestra in London as "a hard-hitting, edgy performance in which he played with staggering technique and furious accuracy." In almost all the reviews about the pianist, his Prokofiev interpretation is described as "unique in our century and worth the long wait." With BIPO's selection of Ravel and Krenek for the opening and entr'acte, the Prokofiev Marathon-II is one of the concerts of the season that should not be missed.

BİLETLER TICKETS

Tam Fiyat Full Price 147 / 97 / 70 / 50 / 40 / 30 TL

.....
BİFOKART Gold sahiplerinin %30, BİFOKART Klasik sahiplerinin %20 indirim hakkı ilgili ön satış tarihlerinde sona erer. Bu tarihlerden sonra indirim oranı BİFOKART Gold sahipleri için %20, BİFOKART Klasik sahipleri için %10 olarak devam eder.

BIPOCARD Gold and BIPOCARD Classic holders' respective discount rates of 30% and 20% end after their relevant advance sales periods, after which BIPOCARD Gold and BIPOCARD Classic holders will be entitled to 20% and 10% discount, respectively.

YENİ YIL KONSERİ

NEW YEAR'S CONCERT

LORENZO VIOTTI



© Stephan Doletschal

11.01.2018 PE THU 20.00 • İSTANBUL LÜTFİ KIRDAR ICEC

LORENZO VIOTTI şef conductor
ANDREAS OTTENSAMER klarnet • clarinet •

J. STRAUSS II *Yarasa* Opereti Uvertürü
Overture to Die Fledermaus
KONCZ Carl Maria von Weber'in temaları üzerine
Macar Fantezi • *Hungarian Fantasy on themes by Carl Maria von Weber* •
BRAHMS Vals, La bemol Majör, Op.39, No. 15 •
Waltz in A-flat Major, Op.39, No.15 •
BRAHMS Aşk Şarkıları, Op. 52, No. 6 •
Liebeslieder Waltzes, Op.52, No.6 •
BRAHMS Macar Dansları, Sol minör, No. 1 •
Hungarian Dance No.1 in G minor •
BRAHMS Macar Dansları, Fa diyez minör, No. 5
Hungarian Dance No.5 in F-sharp minor
J. STRAUSS II Binbir Gece, Op. 346
Tausend und eine Nacht, Op.346
MASCAGNI Cavalleria Rusticana'dan Intermezzo
Intermezzo from Cavalleria Rusticana
PUCCINI *Tosca*'dan "E lucevan le stelle" •
"E lucevan le stelle" from Tosca •
BERNSTEIN *Candide* Uvertürü *Overture to Candide*
BERNSTEIN Prelüd, Füg ve Nakaratlar •
Prelude, Fugue, and Riffs •
GERSHWIN Küba Uvertürü *Cuban Overture*
SHAW Klarnet ve Nefesli Çalgılar için Caz Konçertosu •
Jazz Concerto for Clarinet and Wind Orchestra •

BİLETLER TICKETS

Tam Fiyat Full Price 147 / 97 / 70 / 50 / 40 / 30 TL

.....
BİFOKART Gold sahiplerinin %30, BİFOKART Klasik sahiplerinin %20 indirim hakkı ilgili ön satış tarihlerinde sona erer. Bu tarihlerden sonra indirim oranı BİFOKART Gold sahipleri için %20, BİFOKART Klasik sahipleri için %10 olarak devam eder.

BIPOCARD Gold and BIPOCARD Classic holders' respective discount rates of 30% and 20% end after their relevant advance sales periods, after which BIPOCARD Gold and BIPOCARD Classic holders will be entitled to 20% and 10% discount, respectively.

BİFO, bu sezon yeni yılı Dresden ve Stuttgart Operaları'ndaki Rigoletto temsilleriyle dikkati çeken, 2015 Salzburg Festivali Genç Orkestra Şefi Ödülü'nün sahibi Lorenzo Viotti'nin yönetiminde karşılayacak. Konserin solisti ise Harvard'da sürdürmekte olduğu eğitimini Berlin Filarmoni Orkestrası Akademisi'nden gelen kelif üzerine yarıda kesen, bunun ardından Viyana Filarmoni, Bremen Oda Filarmoni ve Rotterdam Filarmoni Orkestraları ile yoğun bir ajandaya sahip olan klarnet sanatçısı Andreas Ottensamer olacak. BİFO, bu yılın konuklarıyla en sevilen yılbaşı klasiklerinin yanı sıra sürpriz yapıtlarla yeni yıl konserinde izleyenlerine unutulmaz anlar yaşatacak.

BIPO will greet the New Year with the direction of young conductor Lorenzo Viotti who has earned note for his Rigoletto performances at Dresden and Stuttgart Operas and has won the 2015 Salzburg Festival Young Conductors Award. The concert's soloist will be clarinetist Andreas Ottensamer who interrupted his Harvard studies to accept an offer from the Karajan Academy - Orchestra Academy of the Berliner Philharmoniker, followed by an extremely busy schedule with the Vienna Philharmonic, Bremen German Chamber Philharmonic, and Rotterdam Philharmonic Orchestras. BIPO will deliver memorable moments to its audience with surprise compositions as well as New Year's favourite classics.

BİFO İLE BİR PRÖMİYER

A PREMIERE WITH BIPO

GÁBOR BOLDOCZKI



© Marco Berggreve

08.02.2018 PE THU 20.00 • İSTANBUL LÜTFİ KIRDAR ICEC

GÜRER AYKAL şef **conductor**

GÁBOR BOLDOCZKI trompet **trumpet**

BURCU HANCI soprano

BERG İlk Dönemden Yedi Şarkı **Seven Early Songs**

PENDERECKI Trompet Konçertosu*

Concertino for Trumpet and Orchestra*

MOZART Konçerto, Mi bemol Majör, KV 314

Concerto in E-flat Major, KV314

ŞOSTAKOVİÇ 9. Senfoni, Mi bemol Majör, Op. 70

Symphony No.9 in E-flat Major, Op.70

* *Türkiye prömiyeri Turkey premiere*

BİFO'nun her sezon birbirinden özel yapıtları repertuarına eklemesine vesile olan prömiyerler dizisinde bu kez Krzysztof Penderecki'nin Trompet Konçertosu'nun ülkemizdeki ilk seslendirilişi gerçekleştirilecek. 20. yüzyılın ikinci yarısından itibaren gündem belirleyen yapıtlarıyla kendi ekolünü yaratan Penderecki'nin Trompet Konçertosu'nun dünya prömiyeri 2015 yılında yapılmıştı. Bestecilere ve esin kaynaklarına saygı ile oluşturulmuş bu özel gecenin programı, Alban Berg'in İlk Dönemden Yedi Şarkısı ile başlayacak ve ülkemizin umut vadeden şan sanatçılarından biri olan Burcu Hancı sahnede olacak. Prömiyerde ise trompetin dünyaca ünlü yıldızı Gábor Boldoczki'yi izleme fırsatı bulacağız. Çağdaş repertuvara olduğu kadar barok ve klasik döneme olan hâkimiyeti ile ilgiyle izlenen Boldoczki, bu konserde herkesin esin kaynağı Mozart'ın Mi bemol Majör Konçertosu'nu da seslendirecek.

For this years premiere series, which has been instrumental in including unique compositions in BIPO's repertoire, Krzysztof Penderecki's Concertino for Trumpet and Orchestra will be performed for the first time in our country. Organized as a tribute to the composers and their sources of inspiration, this special night's event will begin with Alban Berg's Seven Early Songs and one of Turkey's aspiring sopranos, Burcu Hancı will be onstage. At the premiere, we will have the opportunity to watch world famous trumpeter Gábor Boldoczki perform.

BİLETLER TICKETS

Tam Fiyat Full Price 147 / 97 / 70 / 50 / 40 / 30 TL

.....
BİFOKART Gold sahiplerinin %30, BİFOKART Klasik sahiplerinin %20 indirim hakkı ilgili ön satış tarihlerinde sona erer. Bu tarihlerden sonra indirim oranı BİFOKART Gold sahipleri için %20, BİFOKART Klasik sahipleri için %10 olarak devam eder.

BIPOCARD Gold and BIPOCARD Classic holders' respective discount rates of 30% and 20% end after their relevant advance sales periods, after which BIPOCARD Gold and BIPOCARD Classic holders will be entitled to 20% and 10% discount, respectively.

BİFO & BORUSAN QUARTET

BIPO & BORUSAN QUARTET

22.02.2018 PE THU 20.00 • İSTANBUL LÜTFİ KIRDAR ICEC

SASCHA GOETZEL şef **conductor**
BORUSAN QUARTET

SPOHR Yaylı Çalgılar Dörtlüsü için Konçerto, Op. 131

[Concerto for String Quartet, Op.131](#)

ŞOSTAKOVİÇ 8. Senfoni, Do minör, Op. 65

[Symphony No.8 in C minor, Op.65](#)

BORUSAN QUARTET



© Paul Marc Mitchell

Borusan Sanat'ın iki yıldızı BİFO ve Borusan Quartet bu konserde bir araya geliyor. Ödüllerile, seslendirdikleri prömiyerlerle ve kayıtlarıyla kurulduğu 2005 yılından beri Türkiye'de klasik müzikseverlerin yakından izlediği Borusan Quartet, oldukça yoğun geçen bir kayıt, turne ve konser sezonunun en parlak anlarından birini BİFO ile paylaşacak. Müzikseverlerin uzun zamandır beklediği bu buluşma, Louis Spohr ve Dmitri Şostakoviç'in iki başyapıtının sunulacağı muhteşem bir akşamda gerçekleşecek.

Borusan Sanat's two stars, BIPO and Borusan Quartet will be coming together for this concert. Borusan Quartet, with all its awards, premieres, and recordings, has been cherished by classical music lovers in Turkey since its foundation in 2005. Borusan Quartet will share one of the most brilliant moments of a busy season of recordings, tours, and concerts with BIPO. This long awaited meeting will take place on a magnificent evening with the presentation of two masterpieces by Louis Spohr and Dmitri Shostakovich.

BİLETLER TICKETS

Tam Fiyat Full Price 147 / 97 / 70 / 50 / 40 / 30 TL

.....
BİFOKART Gold sahiplerinin %30, BİFOKART Klasik sahiplerinin %20 indirim hakkı ilgili ön satış tarihlerinde sona erer. Bu tarihlerden sonra indirim oranı BİFOKART Gold sahipleri için %20, BİFOKART Klasik sahipleri için %10 olarak devam eder.

BIPOCARD Gold and BIPOCARD Classic holders' respective discount rates of 30% and 20% end after their relevant advance sales periods, after which BIPOCARD Gold and BIPOCARD Classic holders will be entitled to 20% and 10% discount, respectively.

20. YÜZYILIN KİYİSİNDA

AT DAWN OF THE 20TH CENTURY

ÇAĞ ERÇAĞ



08.03.2018 PE THU 20.00 • İSTANBUL LÜTFİ KIRDAR ICEC

SASCHA GOETZEL şef [conductor](#)

ÇAĞ ERÇAĞ viyolonsel [violoncello](#)

STRAUSS, R. *Don Kışot*, Op. 35 [Don Quixote](#), Op.35

MAHLER 10. Senfoni [Symphony No.10](#)

DEBUSSY *La mer*

20. yüzyılın gün doğumundaki üç büyük besteci, Richard Strauss, Gustav Mahler ve Claude Debussy'nin yapıtları bu konserde sizleri müzikte açılan yepyeni bir sayfanın, geç romantizm ile modernizmin kıyılarına taşıyacak. Borusan Quartet üyesi ve BİFO'nun viyolonsel grup şefi Çağ Erçağ'ın solistliği ile BİFO, klasik müziğin en gizemli ve güçlü tasvirlerini doğuran bu dönemin öyküsünü okuyacak.

The opuses of three great composers at the dawn of the 20th century, Richard Strauss, Gustav Mahler and Claude Debussy, will transport the audience to the beginnings of a new page in music history, to the shores of the late romantic period and modernism. Borusan Quartet member and principal cello at BIPO Çağ Erçağ will be the soloist, telling the tale of this era, which has given birth to the most mysterious and powerful depictions in classical music.

BİLETLER TICKETS

Tam Fiyat [Full Price](#) 147 / 97 / 70 / 50 / 40 / 30 TL

.....
BİFOKART Gold sahiplerinin %30, BİFOKART Klasik sahiplerinin %20 indirim hakkı ilgili ön satış tarihlerinde sona erer. Bu tarihlerden sonra indirim oranı BİFOKART Gold sahipleri için %20, BİFOKART Klasik sahipleri için %10 olarak devam eder.

BIPOCARD Gold and BIPOCARD Classic holders' respective discount rates of 30% and 20% end after their relevant advance sales periods, after which BIPOCARD Gold and BIPOCARD Classic holders will be entitled to 20% and 10% discount, respectively.

BİFO & NEMANJA RADULOVIĆ

BIPO & NEMANJA RADULOVIĆ

NEMANJA RADULOVIĆ



© Charfate Abramov

22.03.2018 PE THU 20.00 • İSTANBUL LÜTFİ KIRDAR ICEC

SASCHA GOETZEL şef [conductor](#)
NEMANJA RADULOVIĆ keman [violin](#)

MUSSORGSKİ Çıplak Dağda Bir Gece [Night on Bald Mountain](#) (Düzenleyen [Arr.](#): Rimski-Korsakov)
HAÇATURYAN Keman Konçertosu, Re minör
[Violin Concerto in D minor](#)
ÇAYKOVSKİ 4. Senfoni, Fa minör, Op. 36
[Symphony No.4 in F minor, Op.36](#)

Joseph Joachim, George Enesco ve Antonio Stradivarius gibi en prestijli uluslararası keman yarışmalarını kazanarak Paris Konservatuarı ve Saarbrücken'deki eğitimini üstün başarı derecesiyle tamamlayan Nemanja Radulović, müzikalitesi ile son dönemin en dikkat çekici keman sanatçılarından biri. Çalgısındaki başarılarıyla 2015'te ECHO Klassik Ödülü'ne de layık görülen sanatçı, aynı yıl modaya yaklaşımı ve stili ile ELLE Stil Ödülleri'nde de yılın müzisyeni seçilmişti. BİFO'nun Rus müziği repertuarının başyapıtlarından ikisi olan Mussogski'nin Çıplak Dağda Bir Gece ve Çaykovski'nin 4. Senfonisi'ni seslendireceği bu seçkin program, Radulović'in solistliğinde Haçaturyan'ın 20. yüzyıl konçertolarına armağanı olan tek keman konçertosu ile tamamlanacak.

Nemanja Radulović has won of some of the most prestigious international violin competitions including Joseph Joachim, George Enesco, and Antonio Stradivarius. He was awarded the ECHO Klassik Prize for his achievements in the violin and the Musician of the Year at the ELLE Style Awards for his style and sense of fashion. In this select program BIPO will perform two masterpieces from the Russian repertoire; Mussorgsky's "Night on Bald Mountain" and Tchaikovsky's Symphony No.4 in F minor. The night will end with Radulović's performance of Khachaturian's gift to 20th century concertos, his single violin concerto.

BİLETLER TICKETS

Tam Fiyat Full Price 147 / 97 / 70 / 50 / 40 / 30 TL

.....
BİFOKART Gold sahiplerinin %30, BİFOKART Klasik sahiplerinin %20 indirim hakkı ilgili ön satış tarihlerinde sona erer. Bu tarihlerden sonra indirim oranı BİFOKART Gold sahipleri için %20, BİFOKART Klasik sahipleri için %10 olarak devam eder.

BIPOCARD Gold and BIPOCARD Classic holders' respective discount rates of 30% and 20% end after their relevant advance sales periods, after which BIPOCARD Gold and BIPOCARD Classic holders will be entitled to 20% and 10% discount, respectively.

RING WITHOUT WORDS

ELISABETH KULMAN



05.04.2018 PE THU 20.00 • İSTANBUL LÜTFİ KIRDAR ICEC

SASCHA GOETZEL şef [conductor](#)

ELISABETH KULMAN mezzosoprano [mezzo-soprano](#)

BEETHOVEN *Leonore* Uvertürü, Do Majör, No. 3,

Op. 72b [Leonore Overture in C Major, No.3, Op.72b](#)

WAGNER Wesendonck Şarkıları [Wesendonck Songs](#)

WAGNER Ring Without Words (Düzenleyen [Arr.: Lorin Maazel](#))

BİFO'nun, son yılların en parlak opera yıldızlarından biri olan Elisabeth Kulman ile sunacağı bu program, ölümünün üzerinden yüz yılı aşkın bir süre geçmesine rağmen müziği, projeleri ve felsefesi ile hem gizemini hem de eşsizliğini koruyan Richard Wagner'e odaklanıyor. Viyana Devlet Operası'nın daimi sanatçısıyken, kariyerinin henüz ilk yıllarında izleyicilerinin hayranlığını kazanan ve bunu asla yitirmemiş olan Kulman, 2010'dan itibaren Paris, Londra, Münih, Berlin, Salzburg ve Tokyo'nun da dahil olduğu pek çok sanat şehrinde başroller üstlendi; resitaller verdi. Zubin Mehta, Kirill Petrenko ve Nikolaus Harnoncourt gibi önemli orkestra şefleri ile çalışan sanatçı, 2015'ten itibaren fikir öncülüğünü de yaptığı projeleri ile dikkati çekiyor ve şarkı sanatının derinlerinde, kariyerinin ise zirvesinde bulunuyor.

BIPO will be presenting a program with the participation of one of opera's shining stars of recent years, Elisabeth Kulman. This special program is going to focus on Richard Wagner, who despite a century after his passing still retains his mystery as well as the uniqueness of his music, projects, and philosophy. Kulman, who has earned and kept the admiration of audiences at the very early years of her career as a resident artist at the Vienna State Opera, has performed numerous roles and recitals in many art capitals including Paris, London, Munich, Berlin, Salzburg and Tokyo. At the prime of her career, she has been attracting attention for her projects of which she also conceptualizes since 2015.

BİLETLER TICKETS

Tam Fiyat Full Price 147 / 97 / 70 / 50 / 40 / 30 TL

.....
BİFOKART Gold sahiplerinin %30, BİFOKART Klasik sahiplerinin %20 indirim hakkı ilgili ön satış tarihlerinde sona erer. Bu tarihlerden sonra indirim oranı BİFOKART Gold sahipleri için %20, BİFOKART Klasik sahipleri için %10 olarak devam eder.

BIPOCARD Gold and BIPOCARD Classic holders' respective discount rates of 30% and 20% end after their relevant advance sales periods, after which BIPOCARD Gold and BIPOCARD Classic holders will be entitled to 20% and 10% discount, respectively.

BİFO & ZEE ZEE

BIPO & ZEE ZEE

ZEE ZEE



19.04.2018 PE THU 20.00 • İSTANBUL LÜTFİ KIRDAR ICEC

DOMINGO HINDOYAN şef [conductor](#)

ZEE ZEE piyano [piano](#)

RAHMANİNOV 2. Piyano Konçertosu, Do minör, Op. 18

[Piano Concerto No.2 in C minor, Op.18](#)

PROKOFYEV 5. Senfoni, Si bemol Majör, Op. 100

[Symphony No.5 in B-flat Major, Op.100](#)

BİFO'nun baharı karşılayacağımız günlerde izleyenleri ile buluşturacağı iki genç yıldız, Philharmonia, Mozarteum, Suisse Romand ve Londra Filarmoni Orkestraları ile konserler vermiş ve ayakta alkışlanmış olan orkestra şefi Domingo Hindoyan ile Paavo Järvi'nin "tanıdığım en tutkulu ve dikkat çekici yeteneklerden biri" diye tanıttığı piyanist Zhang Zuo ya da daha çok bilinen adı ile Zee Zee... Almanya'daki eğitiminin ardından Asya ve Avrupa'da pek çok konser veren ve ödüllere layık görülen Zee Zee, yoğun albüm çalışmalarının yanı sıra geçtiğimiz sezonda BBC Filarmoni Orkestrası ile BBC Proms'da da büyük beğeni topladı. Domingo Hindoyan ise geçen sezonu Berlin Devlet Operası'nda yönettiği Tosca ile kapattı, 20. yüzyılın Rus müziğine olan yakınlığını ise Zürih'te yönettiği Stravinski baleleri ile göstererek olumlu görüşler aldı.

During the first days of Spring, BIPO will be presenting two young stars; conductor Domingo Hindoyan and Zhang Zou, widely known as Zee Zee. Hindoyan conducted Stravinsky's ballets in Zürich, displaying his affinity for 20th century Russian classical music, for which he received very positive reviews. Conductor Paavo Järvi has introduced Zee Zee as "...one of the most outstanding and passionate pianistic talents I have come across." Following her musical training in Germany, Zee Zee performed in numerous concerts and won many awards in Asia and Europe. During the last season, in addition to working on her new album, she won great appreciation at the BBC Proms where she appeared with the BBC Philharmonic Orchestra.

BİLETLER TICKETS

Tam Fiyat Full Price 147 / 97 / 70 / 50 / 40 / 30 TL

.....
BİFOKART Gold sahiplerinin %30, BİFOKART Klasik sahiplerinin %20 indirim hakkı ilgili ön satış tarihlerinde sona erer. Bu tarihlerden sonra indirim oranı BİFOKART Gold sahipleri için %20, BİFOKART Klasik sahipleri için %10 olarak devam eder.

BIPOCARD Gold and BIPOCARD Classic holders' respective discount rates of 30% and 20% end after their relevant advance sales periods, after which BIPOCARD Gold and BIPOCARD Classic holders will be entitled to 20% and 10% discount, respectively.

LEYLA GENCER ANISINA: DONIZETTI VE PUCCINI

IN MEMORY OF LEYLA GENCER: DONIZETTI & PUCCINI

LEYLA GENCER



17.05.2018 PE THU 20.00 • İSTANBUL LÜTFİ KIRDAR ICEC

SASCHA GOETZEL şef **conductor**
YEKTA KARA yönetmen **director**

PUCCINI *Gianni Schicchi*

Tek perdelik opera **one act opera**

AKADEMİ BİFO üyeleri tarafından seslendirilecektir.

To be performed by the members of **AKADEMİ BİFO**.

DONIZETTI *Anna Bolena, Maria Stuarda ve Roberto Devereux* operalarından bölümler

Excerpts from Anna Bolena, Maria Stuarda and Roberto Devereux

Maria Stuarda **SİMGE BÜYÜKEDES** soprano
(*Maria Stuarda*)

Elisabetta **ASUDE KARAYAYUZ** mezzosoprano
mezzo-soprano (Maria Stuarda)

Elisabetta **ÇİĞDEM SOYARSLAN** soprano
(*Roberto Devereux*)

Anna Bolena **BURCU UYAR** soprano
(*Anna Bolena*)

BİFO, sezonun kapanışını opera sanatının dev isimleri Puccini ve Donizetti'nin başyapıtlarından oluşan bir programla yapacak. Gecenin yıldızları Puccini'nin *Gianni Schicchi*, Donizetti'nin *Anna Bolena*, *Maria Stuarda* ve *Roberto Devereux* operalarındaki rollerini seslendirecek olan birbirinden parlak genç solistler olacak. 4. Leyla Gencer Yarışması finalisti, Aida Yarışması'nda Aida Ödülü sahibi ve Semiha Berksoy Vakfı tarafından verilen Suna Korad Özel Ödülü sahibi Simge Büyükedes; Academie Disque du Lyrique tarafından Leyla Gencer Grand Prix'sini kazanan ve geçtiğimiz sezon Gluck'un *Alceste*'sindeki başrolü ile Ferrara'da ayakta alkışlanan Asude Karayayuz; Montpellier, Linz, Viyana ve daha pek çok Avrupa müzik şehrinde başarılarını sürdüren Çiğdem Soyarslan ve Leipzig, Brüksel ve Roma'daki başarılarına güçlü yorumuyla her sene yenilerini ekleyen Burcu Uyar gecenin solistleri olacak ve Akademi BİFO'nun eşliğinde Yekta Kara'nın yönettiği bu çok özel programla Türkiye'deki başarılarına bir yenisini ekleyecekler.

BIPO, in this concert performed in memory of Leyla Gencer, will close the season with a programme of opera giants Puccini and Donizetti's masterpieces. The stars of the night will be talented young soloists who will be performing parts from Puccini's *Gianni Schicchi* and Donizetti's *Anna Bolena*, *Maria Stuarda* and *Roberto Devereux* operas.

BİLETLER TICKETS

Tam Fiyat Full Price 147 / 97 / 70 / 50 / 40 / 30 TL

.....
BİFOKART Gold sahiplerinin %30, BİFOKART Klasik sahiplerinin %20 indirim hakkı ilgili ön satış tarihlerinde sona erer. Bu tarihlerden sonra indirim oranı BİFOKART Gold sahipleri için %20, BİFOKART Klasik sahipleri için %10 olarak devam eder.

BIPOCARD Gold and BIPOCARD Classic holders' respective discount rates of 30% and 20% end after their relevant advance sales periods, after which BIPOCARD Gold and BIPOCARD Classic holders will be entitled to 20% and 10% discount, respectively.

ANAT SAN
ANBORU BORUSAN
ANAT SAN QUARTET
ANBODI

BORUSAN QUARTET

ESEN KIVRAK 1. keman 1st violin

OLGU KIZILAY 2. keman 2nd violin

EFDAL ALTUN viyola viola

ÇAĞ ERÇAĞ viyolonsel violoncello



BORUSAN QUARTET

06.11.2017 PT MO 20.00

KADIKÖY BELEDİYESİ SÜREYYA OPERASI

KADIKÖY MUNICIPALITY SÜREYYA OPERA HOUSE

BORUSAN QUARTET

BAŞAR CAN KIVRAK piyano [piano](#)

RAVEL Fa Majör Dörtlü [Quartet in F Major](#)

FAURÉ 1. Piyanolu Beşli, Re minör, Op. 89

[Piano Quintet No.1 in D minor, Op.89](#)



Borusan Quartet'in yeni sezonu, Türkiye'nin en yetenekli genç piyanistlerinden biri olan Başar Can Kıvrak ile vereceği konser ile başlıyor. 2002 yılında, henüz 16 yaşındayken İstanbul'da ilk kez düzenlenen Ferdi Statzer Piyano Yarışması'nda üçüncülük derecesine layık görülerek kendini tanıtan, ardından Bilkent Üniversitesi ve Moskova Çaykovski Devlet Konservatuvarı'nda eğitimini sürdürmekteyken ülkemizin ve dünyanın piyano ustalarıyla konserler vererek başarısını yukarılara taşıyan Kıvrak, Borusan Quartet'le Fransız müziğinin seçkin yapıtlarından oluşan bir programda buluşuyor.

Borusan Quartet opens the season with a concert featuring one of Turkey's most talented pianists, Başar Can Kıvrak. In 2002 he made himself known at the age of 16 by winning 3rd place at the Ferdi Statzer Piano Competition that was held for the first time in Istanbul. He carried his success to greater heights by appearing with local and international piano masters as he continued his studies at Bilkent University and Moscow State Tchaikovsky Conservatory. Kıvrak meets the Borusan Quartet in a program with an exquisite selection of French music.

BİLETLER TICKETS

Tam Fiyat [Full Price](#) 45 / 34 / 17 TL

BİFOKART Gold sahiplerinin %30, BİFOKART Klasik sahiplerinin %20 indirim hakkı ilgili ön satış tarihlerinde sona erer. Bu tarihlerden sonra indirim oranı BİFOKART Gold sahipleri için %20, BİFOKART Klasik sahipleri için %10 olarak devam eder.

BIPOCARD Gold and BIPOCARD Classic holders' respective discount rates of 30% and 20% end after their relevant advance sales periods, after which BIPOCARD Gold and BIPOCARD Classic holders will be entitled to 20% and 10% discount, respectively.

PIAZZOLLA İLE YENİ YIL KONSERİ

NEW YEAR'S CONCERT WITH PIAZZOLLA

25.12.2017 PT MO 20.00

KADIKÖY BELEDİYESİ SÜREYYA OPERASI

KADIKÖY MUNICIPALITY SÜREYYA OPERA HOUSE

Astor Piazzolla'nın yapıtlarından bir seçki
A selection of Astor Piazzolla's works



Borusan Quartet, Arjantinli besteci, grup lideri ve bandoneoncu Astor Piazzolla'nın en sevilen yapıtlarından bir seçki ile bu yeni yıl konserinde dinleyenleri ile buluşacak. Besteci bu sene, ölümünün 25. yılında, dünya çapında pek çok konserle anıldı. *Nuevo Tango*'nun yaratıcısı, başta tangolar olmak üzere aralarında konçertolar, oda müziği yapıtları ve film müzikleri de olan ve toplam 750 yapıttan oluşan bir repertuar bırakmıştı. Borusan Quartet, 2017'nin son konserinde büyük ustaya saygılarını sunacak.

Borusan Quartet will meet its audience with a selection of the most celebrated works of Argentinian composer, bandleader, and bandoneon virtuoso Astor Piazzolla. This year, on the 25th anniversary of his passing, the composer was commemorated around the world. The creator of *Nuevo Tango* left a repertoire of 750 works comprised of concertos, chamber music pieces, film scores and especially tangos. Borusan Quartet will pay tribute to this great master at this last concert of 2017.

BİLETLER TICKETS

Tam Fiyat Full Price 45 / 34 / 17 TL

.....
BİFOKART Gold sahiplerinin %30, BİFOKART Klasik sahiplerinin %20 indirim hakkı ilgili ön satış tarihlerinde sona erer. Bu tarihlerden sonra indirim oranı BİFOKART Gold sahipleri için %20, BİFOKART Klasik sahipleri için %10 olarak devam eder.

BIPOCARD Gold and BIPOCARD Classic holders' respective discount rates of 30% and 20% end after their relevant advance sales periods, after which BIPOCARD Gold and BIPOCARD Classic holders will be entitled to 20% and 10% discount, respectively.

BORUSAN QUARTET

12.02.2018 PT MO 20.00

KADIKÖY BELEDİYESİ SÜREYYA OPERASI

KADIKÖY MUNICIPALITY SÜREYYA OPERA HOUSE

ELÇİM ÖZDEMİR viyola [viola](#)

DORUKHAN DORUK viyoloncel [violoncello](#)

ERKİN Yaylı Çalgılar Dörtlüsü [String Quartet](#)
ŞOSTAKOVIÇ 8. Yaylı Çalgılar Dörtlüsü, Do minör,
Op. 110 [String Quartet No.8 in C minor, Op.110](#)
SCHÖNBERG Aydınlanan Gece, Op. 4
[Verklärte Nacht, Op.4](#)



Borusan Quartet'in yıldızlarla buluşmaları Suisse Romand Orkestrası'nın solist viyolacısı Elçim Özdemir ve dünya çapında tanınan bir viyoloncelci olma yolunda emin adımlarla ilerleyen genç yetenek Dorukhan Doruk ile devam ediyor. Borusan Quartet'in ustalıklı yorumu ile sunacağı Ulvi Cemal Erkin ve Dmitri Şostakoviç'in yaylı çalgılar dörtlülerinin ardından bir 20. yüzyıl başyapıtı olan Arnold Schönberg'in Aydınlanan Gece'si ile son bulacak.

Borusan Quartet's meetings with the stars continue with Suisse Romande Orchestra's viola soloist Elçim Özdemir and up and coming world-renowned violinist Dorukhan Doruk. Following Borusan Quartet's masterful interpretation of Ulvi Cemal Erkin and Dmitri Shostakovich's Quartet for Strings, the night will end with one of the masterpieces of the 20th century; Arnold Schönberg's Verklärte Nacht.

BİLETLER TICKETS

Tam Fiyat [Full Price](#) 45 / 34 / 17 TL

BİFOKART Gold sahiplerinin %30, BİFOKART Klasik sahiplerinin %20 indirim hakkı ilgili ön satış tarihlerinde sona erer. Bu tarihlerden sonra indirim oranı BİFOKART Gold sahipleri için %20, BİFOKART Klasik sahipleri için %10 olarak devam eder.

BIPOCARD Gold and BIPOCARD Classic holders' respective discount rates of 30% and 20% end after their relevant advance sales periods, after which BIPOCARD Gold and BIPOCARD Classic holders will be entitled to 20% and 10% discount, respectively.

BORUSAN QUARTET

30.04.2018 PT MO 20.00

KADIKÖY BELEDİYESİ SÜREYYA OPERASI

KADIKÖY MUNICIPALITY SÜREYYA OPERA HOUSE

BORUSAN QUARTET

TATJANA MASURENKO viyola *viola*

SCHUBERT Quartettsatz, Do minör, D 703

[Quartettsatz in C minor, D.703](#)

WEBERN Langsamer Satz

SAY Boşanma, Op. 29 [The Divorce, Op.29](#)

BRAHMS 2. Yaylı Çalgılar Beşlisi, Sol Majör, Op. 111

[String Quintet No.2 in G Major, Op.111](#)



Borusan Quartet, sezonun son konserinde günümüzün en ünlü viyolacılarından biri olan Tatjana Masurenko ile sahnede olacak. Çalgısındaki ustalığı, sahnedeki karizması ve birlikte çaldığı müzisyenlerle olan uyumu ile büyük festivallerin ve oda müziği topluluklarının aranan sanatçılarından biri olan Masurenko, bu konser ile İstanbul dinleyicisi ile bir kez daha buluşacak. Borusan Quartet, farklı yüzyıllardan iki büyük Viyanalı usta Franz Schubert ve Anton von Webern'in yapıtları ile başlayacak programda Fazıl Say'ın 2010 tarihli yaylı çalgılar dörtlüsü için Boşanma adlı yapıtının ardından konuk solist Tatjana Masurenko'nun da katılımıyla oda müziğinin altın yapıtaşlarından biri olan Johannes Brahms'ın 2. Yaylı Çalgılar Beşlisi'ni seslendirecek.

Borusan Quartet will close the season with one of the most famous violists of our time, Tatjana Masurenko. Masurenko, one of the most sought after artists of prestigious festivals and chamber music orchestras for her mastery of her instrument, charisma on the stage and harmony with her fellow musicians, will be meeting İstanbul audiences once again. The programme will begin with the Borusan Quartet performing works of two Viennese masters Franz Schubert and Anton von Webern, followed by Fazıl Say's quartet for strings Divorce and ending with one of the centerpieces of chamber music; Johannes Brahms' String Quintet No. 2 in G Major with guest soloist Tatjana Masurenko.

BİLETLER TICKETS

Tam Fiyat Full Price 45 / 34 / 17 TL

.....
BİFOKART Gold sahiplerinin %30, BİFOKART Klasik sahiplerinin %20 indirim hakkı ilgili ön satış tarihlerinde sona erer. Bu tarihlerden sonra indirim oranı BİFOKART Gold sahipleri için %20, BİFOKART Klasik sahipleri için %10 olarak devam eder.

BIPOCARD Gold and BIPOCARD Classic holders' respective discount rates of 30% and 20% end after their relevant advance sales periods, after which BIPOCARD Gold and BIPOCARD Classic holders will be entitled to 20% and 10% discount, respectively.

BİFOKART ile

Borusan Sanat etkinliklerini
**öncelikli, ayrıcalıklı,
indirimli** izleyin



BİFOKART ile

Borusan Sanat etkinlikleri ile ilgili
öncelikli bilgi sahibi olur,

BİFO'nun seri biletlerini öncelikli alabilir,

BİFO biletlerinde %30'a varan indirimden
yararlanabilir ve daha birçok avantaja
sahip olabilirsiniz.

AYRINTILI BİLGİ İÇİN 0 (212) 705 87 87
(Pazartesi-Cuma saat 10.00-18.00 arası)

ANAT SANAT SANAT
ANBORUSANBOI
ANAT SANAT SANAT
ANAT SANAT SANAT

BİFOKART Programı

İstiklal Caddesi No: 160A Beyoğlu 34433 İstanbul
T 0 (212) 705 87 87 F 0 (212) 243 33 76
info@borusansanat.com www.borusansanat.com

ANATSAI
ANBORU **BORUSAN**
ANATSAI **MÜZİK EVİ**
ANBORU



BORUSAN MÜZİK EVİ, 2017–2018

BORUSAN MUSIC HOUSE, 2017–2018

09.11.2017 PE THU 20.30

SONGS FROM A BREEZE FEAT. SOWETO KINCH

20.30 Kapı Açılışı [Doors Open](#)

21.00 Songs From A Breeze Feat. Soweto Kinch

BİLETLER [TICKETS](#)

Tam [Full Price](#): 45 TL (Masa [Table](#)), 35 TL (Ayakta [Standing](#))

Öğrenci [Student](#): 25 TL



10.11.2017 CU FR 20.30

ABSTRA & ANDREAS KALING & BART MARIS

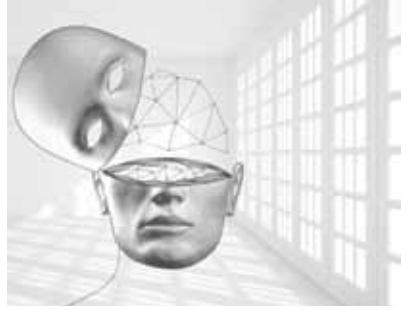
20.30 Kapı Açılışı [Doors Open](#)

21.00 ABSTRA & Andreas Kaling & Bart Maris

BİLETLER [TICKETS](#)

Tam [Full Price](#): 35 TL (Numarasız [Unreserved](#))

Öğrenci [Student](#): 25 TL



11.11.2017 CT SA 20.30

TÜRK DENEYSEL MÜZİK ANTOLOJİSİ

ALBÜM LANSMAN KONSERİ

ANTHOLOGY OF TURKISH EXPERIMENTAL MUSIC

ALBUM LAUNCH CONCERT

20.30 Kapı Açılışı [Doors Open](#)

21.00 Erdem Helvacıoğlu, Nilüfer Ormanlı,
Mehmet Can Özer, Sıfır, Reverie Falls on All,
Başar Ünder, Koray Tahiroğlu, Batur Sönmez

BİLETLER [TICKETS](#)

Tam [Full Price](#): 35 TL (Numarasız [Unreserved](#))

Öğrenci [Student](#): 25 TL



25.11.2017 CT SA 20.30

NOVA MUZAK # 23

RUINS & MADE TO BREAK

20.30 Kapı Açılışı [Doors Open](#)

21.00 Ruins

22.15 Made to Break

BİLETLER TICKETS

Tam [Full Price](#): 35 TL (Ayakta [Standing](#))

Öğrenci [Student](#): 25 TL



16.12.2017 CT SA 20.30

GABRIEL PROKOFIEV "MULTITRACKS + LIVE CELLO" & KLAVİKON, "NONCLASSICAL"

20.30 Kapı Açılışı [Doors Open](#)

21.00 Klavikon

22.15 Gabriel Prokofiev & Çağlayan Çetin, Multitracks

BİLETLER TICKETS

Tam [Full Price](#): 35 TL (Numarasız [Unreserved](#))

Öğrenci [Student](#): 25 TL



20.12.2017 ÇA WE 20.30

MERCAN DEDE "SECRET TRIBE" FEAT. DENİZ TEKİN & DZAMBO AGUSHEV

20.30 Kapı Açılışı [Doors Open](#)

21.00 Konser [Concert](#)

BİLETLER TICKETS

Tam [Full Price](#): 35 TL (Ayakta [Standing](#))

Öğrenci [Student](#): 25 TL



21.12.2017 PE THU 20.30

MERCAN DEDE "SECRET TRIBE"
SUFİ DREAMS'TEN DÜNYA'YA
MERCAN DEDE İLE 20. YIL
FROM SUFİ DREAMS TO DÜNYA
20 YEARS WITH MERCAN DEDE

20.30 Kapı Açılışı **Doors Open**
21.00 Konser **Concert**

BİLETLER TICKETS

Tam **Full Price:** 35 TL (Ayakta *Standing*)
Öğrenci **Student:** 25 TL



22.12.2017 CU FR 20.30

MERCAN DEDE "SECRET TRIBE" FEAT. ÖZGÜR CAN ÇOBAN

20.30 Kapı Açılışı **Doors Open**
21.00 Konser **Concert**

BİLETLER TICKETS

Tam **Full Price:** 35 TL (Ayakta *Standing*)
Öğrenci **Student:** 25 TL



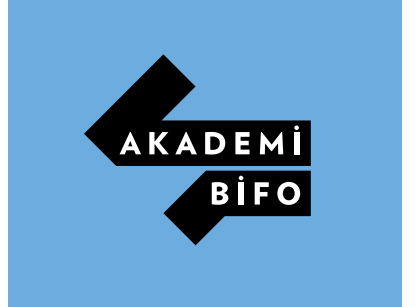
19.01.2018 CU FR 20.30

AKADEMİ BİFO KONSERİ #1
ACADEMY BIPO CONCERT #1

20.30 Kapı Açılışı **Doors Open**
21.00 Konser **Concert**

BİLETLER TICKETS

Tam **Full Price:** 35 TL (Ayakta *Standing*)
Öğrenci **Student:** 25 TL



25.01.2018 PE THU 20.30

JONATHAN FINLAYSON & SICILIAN DEFENSE

20.30 Kapı Açılışı [Doors Open](#)

21.00 Konser [Concert](#)

BİLETLER TICKETS

Tam [Full Price](#): 45 TL (Masa [Table](#)), 35 TL (Ayakta [Standing](#))

Öğrenci [Student](#): 25 TL



26.01.2018 CU FR 20.30

ECE DEMİRCİ, MAVİ YOLCULUK

20.30 Kapı Açılışı [Doors Open](#)

21.00 Konser [Concert](#)

BİLETLER TICKETS

Tam [Full Price](#): 35 TL (Numarasız [Unreserved](#))

Öğrenci [Student](#): 25 TL



02.02.2018 CU FR 20.30

F.M. EINHEIT & BATUR SÖNMEZ

20.30 Kapı Açılışı [Doors Open](#)

21.00 Konser [Concert](#)

BİLETLER TICKETS

Tam [Full Price](#): 35 TL (Numarasız [Unreserved](#))

Öğrenci [Student](#): 25 TL



03.02.2018 CT SA 20.30

ADHD, 6 / TOUR 2018

20.30 Kapı Açılışı [Doors Open](#)

21.00 Konser [Concert](#)

BİLETLER TICKETS

Tam [Full Price](#): 45 TL (Masa [Table](#)), 35 TL (Ayakta [Standing](#))

Öğrenci [Student](#): 25 TL



15.02.2018 PE THU 20.30

sa.ne.na

10. YIL KONSERİ

10 YEARS ANNIVERSARY CONCERT

20.30 Kapı Açılışı [Doors Open](#)

21.00 Konser [Concert](#)

BİLETLER TICKETS

Tam [Full Price](#): 35 TL (Numarasız [Unreserved](#))

Öğrenci [Student](#): 25 TL



24.02.2018 CT SA 20.30

AUDITIVE CONNECTION - NEWS!

20.30 Kapı Açılışı [Doors Open](#)

21.00 Konser [Concert](#)

BİLETLER TICKETS

Tam [Full Price](#): 45 TL (Masa [Table](#)), 35 TL (Ayakta [Standing](#))

Öğrenci [Student](#): 25 TL



03.03.2018 CT SA 20.30

LAHZA

20.30 Kapı Açılışı [Doors Open](#)

21.00 Konser [Concert](#)

BİLETLER TICKETS

Tam [Full Price](#): 45 TL (Masa [Table](#)), 35 TL (Ayakta [Standing](#))
Öğrenci [Student](#): 25 TL



15.03.2018 PE THU 20.30

HEZARFEN ENSEMBLE, "FALLEN ANGELS"

20.30 Kapı Açılışı [Doors Open](#)

21.00 Konser [Concert](#)

BİLETLER TICKETS

Tam [Full Price](#): 35 TL (Numarasız [Unreserved](#))
Öğrenci [Student](#): 25 TL



07.04.2018 CT SA 20.30

JOHANNA BORCHERT, LOVE OR EMPTINESS

20.30 Kapı Açılışı [Doors Open](#)

21.00 Konser [Concert](#)

BİLETLER TICKETS

Tam [Full Price](#): 45 TL (Masa [Table](#)), 35 TL (Ayakta [Standing](#))
Öğrenci [Student](#): 25 TL



05.05.2018 CT SA 15.00

BORUSAN ÇOCUK KOROSU
BORUSAN CHILDREN'S CHOIR

15.00 Kapı Açılışı **Doors Open**

15.30 Konser **Concert**

BİLETLER TICKETS

Tam **Full Price**: 35 TL (Numarasız **Unreserved**)

Öğrenci **Student**: 25 TL



25.05.2018 CU ST 20.30

AKADEMİ BİFO KONSERİ #2
ACADEMY BIPO CONCERT #2

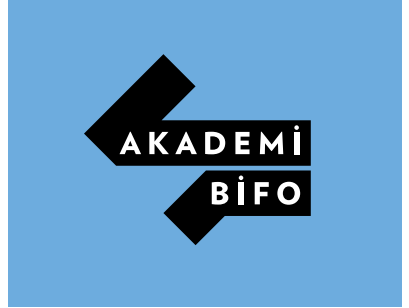
20.30 Kapı Açılışı **Doors Open**

21.00 Konser **Concert**

BİLETLER TICKETS

Tam **Full Price**: 35 TL (Numarasız **Unreserved**)

Öğrenci **Student**: 25 TL



GENEL SATIŞ

7 Ekim 2017 Cumartesi

Borusan İstanbul Filarmoni Orkestrası ve Borusan Quartet'in 2017-2018 sezonu etkinliklerinin biletleri, yukarıdaki tarihten itibaren aşağıdaki kanallardan satışa sunulur:

BİLETİX Perakende Satış Noktaları

BİLETİX Çağrı Merkezi (0216 556 98 00)

BİLETİX İnternet Sitesi www.biletix.com

İstanbul Lütfi Kırdar ICEC (yalnızca konser günlerinde; 18.00'den itibaren)

BİFOKART SAHİPLERİ İÇİN ÖNCELİKLİ SATIŞ DÖNEMLERİ

BİFOKART Gold Sahiplerine Öncelikli Satış

21-26 Ağustos 2017 (%30 indirimli)

BİFOKART Gold sahipleri, seri biletlerini Borusan Sanat'taki BİFOKART Özel Müşteri Temsilcisinden alır.

BİFOKART Klasik Sahiplerine Öncelikli Satış

9-21 Eylül 2017 (%20 indirimli)

BİLETİX Perakende Satış Noktaları

BİLETİX Çağrı Merkezi (0216 556 98 00)

BİFOKART sahipleri öncelikli satış döneminde yalnızca seri bilet alabilir; bu dönemde tek bilet satılmaz.

Bu sezon BİFOKART Klasik sahibi olacaklar için öncelikli seri bilet satışı:

23-28 Eylül 2017 (%20 indirimli)

BİFOKART Klasik'in aşağıda belirtilen avantajlarından yararlanmak isterseniz, seri biletlerinizi yukarıdaki tarihler arasında BİLETİX Perakende Satış Noktaları ve BİLETİX Çağrı Merkezi'nden (0216 556 98 00) alabilirsiniz. Bu seri biletlerinize BİFOKART Klasik almaya hak kazanacaksınız. Seri biletlerinizi aldığınızda, adınıza düzenlenmiş BİFOKART Klasik adresinize kurye ile gönderilecektir. Sizden kurye ücreti ve hizmet bedeli talep edilmeyecektir.

BİFOKART SAHİPLERİ İÇİN YENİ SEZON BİLGİSİ

BİFOKART sahipleri, BİFO'nun 2017-2018 sezonunda İstanbul Lütfi Kırdar ICEC'te gerçekleşecek 12 konserine seri bilet alabilir. Ayrıca Borusan Quartet'in Süreyya Operası'ndaki 4 sezon konserine de öncelikli ve indirimli olarak bilet alma hakkına sahiplerdir. 65 yaş üstü, emekli, engelli, öğrenci ve öğretim elemanı indirimine buna ek olarak %10 oranında uygulanır. Kartınızda koltuk numarası belirtilmediği için konsere biletinizle gelmeniz rica olunur.

BİFO ve Borusan Quartet konserlerine tekerli sandalye ile gelecek izleyicilerimizin, mekânın olanakları sınırlı olduğu için, 0212 705 87 87 numaralı telefonu arayıp yer ayırtması gerekmektedir.

BİFOKART NEDİR?

Klasik ve Gold olmak üzere iki kategoriye ayrılan BİFOKART, BİFO'nun sezon programının tamamını (seri bilet) almak koşuluyla verilir. Öncelikli satış döneminde BİFOKART Gold sahiplerinin %30, BİFOKART Klasik sahiplerinin %20 indirim hakkı bulunur. Bu oranlar, öncelikli satış dönemi sonrasında Gold üyeler için %20, Klasik üyeler için %10 oranında devam eder.

BİFOKART ile ilgili ayrıntılı bilgiyi

www.borusansanat.com/bifokart adresinden edinebilirsiniz.

BİFOKART Klasik'in sağladığı avantajlar

- Borusan İstanbul Filarmoni Orkestrası (BİFO) seri biletlerini genel satışa sunulmadan önce, belirtilen zaman diliminde Biletix üzerinden alma imkânı
- Satın aldığınız seri biletlerin kurye ile adresinize ücretsiz teslimi
- Seri bilet satış döneminde BİFO, Borusan Quartet ve Borusan Müzik Evi konserlerinde %20 oranında indirim
- Sezon boyunca BİFO konserleri için, konser başına 2 (iki) biletle sınırlı olmak üzere %10 indirim
- Sezon boyunca Borusan Quartet ve Borusan Müzik Evi konser biletlerinde %10 oranında indirim (7 Ekim 2017 tarihinden sonra alınacak biletler için geçerlidir)
- Bostancı-Lütfi Kırdar ICEC arası ücretsiz servis imkânı (servis, araç kapasitesi ile sınırlıdır)
- Borusan Sanat etkinlikleri hakkında öncelikli bilgilendirilme

BİFOKART Klasik ücretsizdir. BİFO'nun sezonluk seri biletini almak koşuluyla verilir. Kart bir konser sezonu boyunca geçerlidir ve avantajlar bir kişi içindir.

BİFOKART Gold'un sağladığı avantajlarla ilgili ayrıntılı bilgiyi cacan@borusansanat.com adresine e-posta göndererek BİFOKART Programı Yöneticisi Çiğdem Açıkan'dan edinebilirsiniz.

DANIŞMA HATTI

0212 705 87 00 (Pazar hariç 10.00-18.00)

GENERAL TICKET SALES

7 October 2017 Saturday

Tickets of Borusan Istanbul Philharmonic Orchestra and Borusan Quartet's concerts for the 2017-2018 season will be on sale as of the date stated above via following sales channels:

BİLETİX Retail Outlets

BİLETİX Call Center (0216 556 98 00)

BİLETİX web site: www.biletix.com

Istanbul Lütfi Kırdar ICEC

(only concert days; from 6.00 pm)

ADVANCE SALES TO BIPOCARD HOLDERS

Advance sales to BIPOCARD Gold holders

21-26 August 2017 (30% discount)

BIPOCARD Gold holders can buy tickets via the BIPOCARD Program Manager at Borusan Sanat offices.

Advance sales to BIPOCARD Classic holders

9-21 September 2017 (20% discount)

BİLETİX Retail Outlets

BİLETİX Call Center (0216 556 98 00)

BIPOCARD holders can only buy season tickets during this period; no single tickets are sold during the advance sales period.

Advance season ticket sales for new BIPOCARD holders:

23-28 September 2017 (20% discount)

If you wish to enjoy the privileges and advantages of BIPOCARD Classic, you can buy your season's tickets between the dates given above from BİLETİX Retail Outlets and BİLETİX Call Center (0216 556 98 00). Your season's ticket purchase will entitle you to a BIPOCARD Classic. Your ticket and card will be sent to you by courier. No courier charge and service fee is applicable.

THE NEW SEASON FOR BIPOCARD HOLDERS

BIPOCARD holders can buy a season's ticket for the **12** concerts at the Lütfi Kırdar International Convention and Exhibition Center (ICEC) for the 2017-2018 season. Your card further entitles you to an advance buying option and discount for **4** concerts of the Borusan Quartet at the Süreyya Opera House, 10% extra discount is applicable for senior (65+) and retired citizens, students and university lecturers. Please note that you are required to bring along your tickets as your cards do not bear seat numbers. For

those who will attend the BIPO and Borusan Quartet concerts with wheelchair, a prior reservation is required to be made via phone (0212 705 87 87) due to space limitation in the venues.

WHAT IS BIPOCARD?

Available in two categories as Classic and Gold, BIPOCARD can be obtained by purchasing the entire season's ticket for the Borusan Istanbul Philharmonic Orchestra. BIPOCARD Gold and BIPOCARD Classic holders are entitled to discount rates of 30% and 20%, respectively. These rates shall be applicable as 20% for Gold and 10% Classic categories after the advance sales periods for relevant categories are over. Detailed info on BIPOCARD can be found on www.borusansanat.com/bipocard.

Benefits of BIPOCARD Classic

- Advance sales of Borusan Istanbul Philharmonic Orchestra's (BIPO) concert tickets to BIPOCARD Classic holders before general sales via BİLETİX
- Delivery of purchased tickets to your address by free courier service
- 20% discount for BIPO, Borusan Quartet and Borusan Music House concert tickets during the advance sales period
- 10% discount for BIPO concerts during the season (limited to two tickets per concert and applicable after 7 October 2017)
- 10% discount for Borusan Quartet and Borusan Music House concert tickets during the season (applicable after 7 October 2017)
- Free shuttle service between Bostancı-Lütfi Kırdar ICEC (limited to shuttle capacity)
- Prior notification of all Borusan Sanat events to your e-mail account

BIPOCARD Classic is free of charge and is given upon purchase of season's tickets for BIPO. The card is valid for one season and one person.

Please contact BIPOCARD Program Manager Çiğdem Açıkan via e-mail (cacan@borusansanat.com) regarding detailed information on BIPOCARD Gold.

INFO LINE

0 (212) 705 87 00 (Between 10.00-18.00 except Sundays)

TEŐEKKÖRLER

ACKNOWLEDGMENTS

Borusan Sanat
katkılarından dolayı aşağıdaki Borusan kuruluşlarına
teşekkür eder.

Borusan Sanat
would like to thank the following Borusan companies
for their kind contribution.



Borusan Otomotiv



TEŞEKKÜRLER

BİFOKART Gold sahibi dinleyicilerimize
BİFO'ya ve Borusan Sanat'a verdikleri destek için teşekkür ederiz.

Nil Adula
Şen Akçit
Levent Akson
Bekir Aktaş
Faruk Alagöl
Bahar Algon
Ceren Algon
Erdem Altan
Atilla Altop
Cengiz Altop
Ayşe Birgül Aral
Mina Argün
Rıza Atilla Atlı
Rengin Avunduk
Ayşe Semiha Baban
Suna Baban
Murat Barlas
Rezan Barutçu
Fatma Aslı Başgöz
Hakan Batı
Özkan Derbend Berkarda
Sevim Berker
Emre Berkin
Nuteyra Berkmen
Suha Fazlı Beziray
Cemaliye Bezmen
Mehmet Refik Birsnel
Nakiye Avdan Boyacıgiller
Lerzan Boyner
Epseviya Brukner
Badrik Bükler
Cenk Büyükünâl
Hilal Cankurtaran
Müşerref Cimcoz
Solmaz Coşkun
Nilgün Cömert
Nurbanu Çalışkan
Firuz Çelikoğlu
Hakan Damcı
Hasan Fehmi Demir
Ülkü Dilber Mutlu Demirel
Nükhet Demiren
Mehmet Selahattin Demirhan
Sinem Demiröz

Fuat Diriker
Dilek Doltaş
Ali Savaş Düvenci
Münir Ekonomi
Berrak Eltan
Hakan Elverdi
Suna Eralp
Hamit Sedat Eratatar
Hülye Erbak
Yelda Erbel
Eren Erkli
Ahmet Ermişoğlu
Zeynep Erol
Cengiz Evgin
Pearly Gabay
Orhan Göker
Elvan Gökşahin
Murat Tolga Görgülü
Yılmaz Ermelik Gürfırat
Ayla Zırh Gürsoy
Tilda Hakmen
Belkıs Halfon
Tülay Hatırnaz
Fikret İlkiz
Esin İnan
Tayfun İndirkaş
Ayşenur İshakoğlu
Gökçe Kabatepe
Filiz Kandemir
Gülseren Kangal
Sühran Kangal
Macide Kapps
Murat Karaçorlu
Ali Karahöyükülü
İdil Karayegen
Mair Kasuto
Yusuf Kasuto
Gülşel Kavalalı
Meral Keskin
Özden Kırış
Tülin Kiper
Özden Kolay
Rima Kolbaşı
Gülsün Konuray

Ayşe Bedia Kurşuncu
Ayşe İnci Kuru
Salih Kuzu
Anna Laudel
Sezen Malta
Ülkü Necipoğlu
Türkay Okvuran
Necdet Gürcan Oral
Zeynep Hüveyda Oral
Vakur Öker
Rengin Önen
Emine Örs
Kaya Örs
Mehmet Sami Özdemir
İffet Sehran Özer
İnci Özkan
Ahmet Nazım Paksoy
Canan Reeves
Fahri Saraçoğlu
Neslihan Sarı
Oğuz Selvi
Ayşe Sezen
Hüsnü Alev Sonat
Yenal Suci
Turkan Özilhan Tacir
Demet Taner
Zeynep Taşkent
Gonca Tekant
Suzan Teksel
Mustafa Terzioğlu
Tarık Terzioğlu
Vecdet Tezcan
Yavuz Tezeller
Fatma Nil Tuna
Ahmet Cengiz Tüzün
Ayşe Nilser Utku
Zehra Üsdiken
Gülseren Yalçın
Zeynep Yarsuvat
Feyhan Yaşar
Levent Yeşildağ
Ahmet Rona Yırcalı
Cavidan Yorgun
Osman Yücesan



ERTUĞ & KOCABIYIK



publishers of
FINE ART BOOKS

ERTUĞ & KOCABIYIK YAYINLARI İLE İNSANLIĞIN ORTAK KÜLTÜR HAZINESİNE YOLCULUK...

Sanat kitabı yayımcılığında dünyanın önde gelen isimlerinden biri olan Ertuğ & Kocabiyik Yayınları, dünyanın ortak kültür hazinelerini zengin bir içerik ve kusursuz bir görselliklerle meraklılarıyla buluşturmaya devam ediyor.

Yıllardır yayımladığı kitaplarla, başta Anadolu olmak üzere, dünyanın kültür mirasına uzman akademisyenlerin kaleme aldığı aydınlatıcı metinler ve Ahmet Ertuğ'un olağanüstü güzellikteki fotoğraflarıyla ışık tutan Ertuğ & Kocabiyik Yayınları, antik dönemlerden günümüze uzanan süreçte insanların tarihe bıraktığı zenginlikleri birer sanat yapıtı düzeyindeki kitaplarla size ulaştırıyor. Sınırlı sayıda basılan ve bir kısmı tükenmiş olan bu yayınlarla ilgili ayrıntılı bilgiye www.borusansanat.com adresindeki "Yayınlar" bölümünden ulaşabilirsiniz.

Ertuğ & Kocabiyik Yayınları'nın baskısı tükenmemiş olan kitapları:

- BORUSAN CONTEMPORARY ART COLLECTION VOLUME 1 / 2 • EPHESES • SPIRITUAL JOURNEY
- VOYAGE SPIRITUEL • PANORAMIC LANDSCAPES OF CAPPADOCIA • SCULPTURED FOR ETERNITY
- CHORA • APHRODISIAS • ANATOLIAN CARPETS • PALACES OF MUSIC • TEMPLES OF KNOWLEDGE
- DOMES • GODS OF NEMRUD • ANCIENT THEATERS OF ANATOLIA • SAGALASSOS: CITY OF WATER

www.borusansanat.com

BORUSAN KOCABIYIK VAKFI
BORUSAN KOCABIYIK FOUNDATION

MÜTEVELLİ HEYETİ BOARD OF TRUSTEES
Başkan **President**
F. Zeynep Hamedî

Üyeler **Members**
Z. Nurhan Kocabiyik, A. Ahmet Kocabiyik
A. Nühket Özmen, Levent Kocabiyik

YÖNETİM KURULU EXECUTIVE BOARD
Yönetim Kurulu Başkanı **Chairperson**
F. Zeynep Hamedî

Başkan Yardımcısı **Vice Chair**
Z. Nurhan Kocabiyik

Üyeler **Members**
C. Bülent Demircioğlu
Leyla Hamedî
A. Ahmet Kocabiyik
Levent Kocabiyik
Aslı Özmen
A. Nühket Özmen
Agâh Uğur

YÖNETİM MANAGEMENT
Genel Sekreter **General Secretary**
Canan Ercan Çelik

Mali ve İdari İşler Müdürü
Director for Financial & Administrative Affairs
Hakan Akçimen
Mali İşler Uzmanı **Financial Affairs Specialist**
Gökçen Saygı

Kurumsal İletişim **Corporate Communications**
Şule Yücebiyik
(*Borusan Holding Kurumsal İletişim Direktörü*
Borusan Holding Corporate Communications Director)

BORUSAN SANAT

YÖNETİM MANAGEMENT
Genel Müdür **General Secretary**
Ahmet Erenli

Koordinatör **Coordinator**
Sacide Erkman

Mali ve İdari İşler Müdürü
Accounting & Administration Manager
Meltem Doğan
Mali İşler Uzmanı **Accounting Specialist**
Zeynep Çubukçu
Mali İşler Uzman Yardımcısı **Assistant Accounting Specialist**
Serpil Dağ

Medya İlişkileri Müdürü
Corporate Communications Manager
Sinem Duman Balkan

Orkestra Müdürü **Orchestra Manager**
Aydın Dorsay
Orkestra Müdürü Yardımcıları
Assistants Orchestra Manager
Kerem Sefa Gökbuget
Linda Banjska
Sahne Amiri **Stage Manager**
Sadettin Günay
Mekân Sorumlusu **Venue Manager**
Linda Banjska
Ses Kayıt ve Arşiv **Sound Record & Archives**
Can Aykal

Ertuğ & Kocabiyik Yayınları Koordinatörü
Ertuğ & Kocabiyik Publications Coordinator
Stella Hazbay İlyazer

Kurum Kimliği ve Yayınlar Yöneticisi
Corporate Identity & Publications Manager
Dr. Evren Barın Egrik

Akademi BİFO Yöneticisi
Academy BIPO Manager
Ayşen Zülfikar

Gişe ve Protokol ve BİFOKART Programı Yöneticisi
Box Office, Protocol & BIPOCARD Program Manager
Çiğdem Acan
Bilet Satış Operasyonları Yöneticisi
Tickets Sales Operations Manager
Ersun Küçükkoçkaya

İdari İşler **Administrative Department**
Halil Aşık, Atilla Akgül, Yusuf Koç, Hasan Çelen

Sosyal Medya, Konsept Tasarımcısı, Stil Danışmanı
[Social Media, Concept Designer, Style Advisor](#)
Z. Berhan Yılmaz

Protokol Danışmanı [Protocol Advisor](#)
Zeliha Kaya

Program Notları [Program Notes](#)
Sungu Okan

Borusan Müzik Evi Etkinlik Yöneticisi
[Borusan Music House Manager](#)
Aydın Dorsay

Borusan Müzik Evi Teknik İşler ve Prodüksiyon Sorumlusu
[Borusan Music House Technical & Production Manager](#)
Kerem Tüzün

Reklam Ajansı [Advertising Agency](#)
Piramit Tasarım ve Reklamcılık A.Ş.
İnci Karatağ (Müşteri İlişkileri [Account Supervisor](#))


Medya İlişkileri [Media Relations](#)
Tribeca İletişim Danışmanlık
Neslihan Yurtsever, Ezgi Atabilen, Rüya Ardıhan


Uluslararası Medya İlişkileri [International Media Relations](#)
Philip Krippendorff
maren borchers · for artists gmbh

İnteraktif Ajans
Heartfactory
Alper Altun (Proje Yöneticisi [Project Manager](#))


Kurumsal Kimlik Tasarımı ve Danışmanlığı
[Corporate Identity Design & Consultant](#)
Spot
Emre Çıkınoğlu

 www.facebook.com/borusansanat


 www.foursquare.com/borusansanat

 twitter.com/borusansanat
twitter.com/borusanmuzikevi

 [instagram.com/borusansanat](https://www.instagram.com/borusansanat)

 www.flickr.com/photos/borusansanat

 vimeo.com/borusansanat

 www.periscope.tv/borusansanat

Borusan Sanat, Borusan Kocabıyık Vakfı'nın
kültür sanat iktisadi işletmesidir.
[Borusan Sanat is the culture and arts initiative of the
Borusan Kocabıyık Foundation.](#)

SEZON KİTAPÇIĞI
SEASON BOOKLET

Yayıma Hazırlayan [Editor](#)
Dr. Evren Barın Egrik

Konser Metinleri [Concert Texts](#)
Sungu Okan

Çeviri [Translation](#)
Kutay Kence

Grafik Tasarım [Graphic Design](#)
Emre Çikinođlu

Uygulama ve Baskı Öncesi Hazırlık
[Application & Pre-press](#)
Hatice Çavdar, Spot

Baskı [Printing](#)
Grafim Grafik, Film ve Matbaacılık AŞ
M. Nezihi Özmen Mahallesi Fatih Caddesi
Merter Tekstil Merkezi No: 28
Güngören 34173 İstanbul, TR

© Borusan Sanat, 2017

BORUSAN SANAT
İstiklal Caddesi No: 160A
Beyoğlu 34433 İstanbul
T 0 (212) 705 87 80
F 0 (212) 252 45 91
info@borusansanat.com
www.borusansanat.com

© BORUSAN SANAT 2017

ANAT SANAT SANI
ANBORUSANBOI
ANATSANATSANL
SANRODITC ANRO